

# Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

**8 вересня 2024 – Неділя 11-та по Зісланні Св. Духа – Глас 2**  
**Різдво Пресвятої Богородиці – Неділя перед Воздвиженням**  
**September 8, 2024 – 11<sup>th</sup> Sunday after Pentecost – Tone 2**  
**Nativity of our Most Holy Lady (Theotokos) – Sunday before Exaltation**

**9:30AM** За Парафіян та жертводавців \* **LIVE STREAM** \* For Parishioners & Benefactors

**Понеділок, 9 вересня**

8:00AM † Ірина і Мирослава Земків (ж. Надя Троян)

**Вівторок, 10 вересня**

8:00AM За здоров'я Михайла Грабовецького (95 від. СУА)

**Середа, 11 вересня**

**6:00PM** За здоров'я і Боже благословення для Ляриси Мачай (ж. Олег і Надя Мачай)

Health & God's Blessings upon Larissa Maczaj (Oleh & Nadia Maczaj)

**Четвер, 12 вересня**

8:00AM За мир і Божу благодать (ж. Василь, Кейт, Генрі та Беатрікс)

For peace & God's Grace (Vasyl, Kate, Henry & Beatrix)

**П'ятниця, 13 вересня**

8:00AM † Любомир Богданович – *Панахида* (ж. Родина)

**Субота, 14 вересня – Воздвиження чесного Хреста**

9:00AM † Люба Баб'як і Ніна Ступак (ж. Христя Бігун)

**Неділя, 15 вересня – 12-та неділя по Зісланні Св. Духа**

**9:30AM** За Парафіян та жертводавців \* **LIVE STREAM** \* For Parishioners & Benefactors

**TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS:** Epistle – Gal 6:11-18 Gospel – John 3:13-17

**NEXT SUNDAY'S READINGS:** Epistle – Gal 2:16-20 Gospel – Mark 8:34-9:1

**WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS!** Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

**ETERNAL SANCTUARY LAMP** is offered this week in memory of † Rose Lotocki (by Oksana & Slawko Dashawetz).

**CLASSES FOR FIRST HOLY CONFESSION AND SOLEMN COMMUNION** will start in September. TODAY there will be a short meeting with parents immediately after Liturgy. Please contact Fr. Ivan to register your child.

**WEDDING:** May God bless Sofiya Bavlovych & Slavko Fentsor, who were married on Sept. 7. Please keep them in your prayers. Congratulations!

**ADULT RELIGIOUS EDUCATION:** This week's class will be held on Thursday at 6PM.

**COLLECTION BASKET** is located on the small table as you enter Church, since our trustees do not walk around with baskets. Thank you for your continuous financial support of our parish!

**CHURCH CALENDAR:** On Sept. 1, 2023 our Church in Ukraine decided to celebrate the immovable Holy Days according to the New Calendar. This decision applies only to the immovable Holy Days (Christmas, Epiphany, etc.) The Paschal (Easter) cycle remains on the Old (Julian) Calendar. In 2023 our parish decided to celebrate Easter according to the Julian Calendar. At our 2024 annual meeting, the parishioners who were present voted to decide before the end of this year, how (when) our Parish will celebrate Pascha (Easter) going forward. All registered parishioners received their ballots to vote – these ballots should be deposited in the collection box or mailed to the office before Sept. 15.

**PASTORAL COUNCIL:** next meeting will be on Tuesday, Sept. 17 at 6PM. All parishioners are invited to attend.

**PARISH ANNUAL PIG-ROAST** – on Sunday, October 6 after Liturgy. We will be asking parishioners to help with setup, cooking and cleaning, for which we thank you in advance. Mark your calendars and invite your friends!

**PODCAST:** Check out our weekly Byzantine Ukrainian podcast: <http://bit.ly/HolyTrinityLive> (click on latest videos).

# Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

**ВІТАЄМО ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! WELCOME PARISHIONERS & GUESTS!**

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Гал. 6, 11-18

Євангеліє – Ів. 3, 13-17

Слово БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – Гал. 2, 16-20

Євангеліє – Мр. 8,34 - 9,1

**ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ!** Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

**ВІЧНЕ СВІТЛО** на цей тиждень – в пам'ять † Розалії Лотоцької (ж. Оксана і Славко Дашавець)

**ПЕРША СВЯТА СПОВІДЬ І УРОЧИСТЕ СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ:** Якщо бажаєте, щоб Ваша дитина почала підготовку до святих таїн, будь ласка, прийдіть на коротке засідання СЬОГОДНІ після Св. Літургії.

**ВЕСІЛЛЯ:** Хай Бог благословить Софію Бавлович і Славка Фенцора, які були одружені 7 вересня. Моліться за них!

**КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ:** у четвер о год. 6PM. Ми завжди раді вітати нових «студентів»!

**ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР:** З 1-го вересня 2023 року наша Церква в Україні перейшла на новий стиль для нерухомих свят. Наразі це рішення стосується святкування лише нерухомих свят. Пасхалія, тобто все, що стосується святкування Пасхи, залишилося по старому. У 2023 наша парафія вирішила святкувати Пасху (Великдень) після Юліанського календаря, але на річних зборах 2024 року присутні парафіяни проголосували за те, щоб до кінця цього року вирішити, як (коли) наша парафія святкуватиме Пасху (Великдень) в майбутньому. Усі зареєстровані парафіяни отримали свої бюлетені для голосування – ці бюлетені потрібно залишити в скриньці для збірки або надіслати поштою до парафіяльного офісу до 15 вересня.



**НАСТУПНЕ ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ** – у вівторок, 17 вересня о год. 6PM. Усі парафіяни запрошені до участі!

**ПЕЧЕННЯ СВИНИ** – в неділю, 6 жовтня після Св. Літургії. Просимо наших парафіян принести печиво і допомогти з підготовкою. Ласкаво запрошуємо всіх парафіян та гостей на родинне свято, розкажіть своїм рідним і ближнім!

**СКРИНЬКА ДЛЯ ЗБІРКИ** знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви. Дякуємо за Вашу підтримку нашої парафії!

**ПОДКАСТ:** Ми продовжуємо подкаст «Візантійсько-український коментар»: <http://bit.ly/HolyTrinityLive>

**ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ** до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя.

## COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE:

Sep. 8 – Maksymets Fam. Sep. 15 – Cade/Panchyshyn  
Sep. 22 – Gluh Fam. Sep. 29 – Kuzmyn Fam.

**We continue to live-stream Sunday services on:**

<http://bit.ly/HolyTrinityLive> and [www.facebook.com/HTUCCNY](http://www.facebook.com/HTUCCNY)

## Financial Recap – 09/01/2024

Cash Offerings	\$ 232.00
Fuel Offerings	1,020.00
Other Sundays	260.00
Candles	90.00
Poor	37.00
Coffee	160.00
Church Donations	150.00
F/D Nativity of Our Lady	5.00
Varenyky	64.00
<b>Total Contributions:</b>	<b>\$2,018.00</b>
<b>Yard Sale Sales:</b>	
Tables	150.00
Items	486.00
Tomatos	30.00
Varenyky	55.00
Hot Foods	284.00
<b>Total Yard Sale:</b>	<b>\$1,005.00</b>

**ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!**

Reports prepared by Maria Ougrin,  
Financial Secretary